131 450

24 ساعة في اليوم، كل يوم من أيام السنة

Australian Government
Department of Home Affairs

TIS TRANSLATING AND INTERPRETING SERVICE

المتكلمون غير الناطقين باللغة الإنجليزية (NES) يتصلون على الرقم 131 450 لربطهم مع مترجم.

أيّة لغة؟

صوت مُسجل يُعرف بإسم الرد الصوتي التفاعلي (IVR) يستخدم اللغة الإنجليزية لسؤال المتصل "ما هي اللغة التي يجب أن يتحدث بها المترجم؟"

دری عربي فارسی 한국어 தமிழ் Tiếng Việt Türkçe

يطلب NES لغتهم.

الرجاء الإنتظار....

يضع عامل الهاتف في TIS المتكلم (NES) قيد الانتظار ويتصل مع مترجم. في لغتهم صوت مُسجل سوف يكرر "يرجى الانتظار بينما نتصل مع مترجم".

أيّة لغة؟

يتحدث بالإنجليزية، يؤكد عامل الهاتف في TIS اللغة المطلوبة.

الرجاء الإنتظار....

يقوم IVR بتحويل المكالمة إلى عامل الهاتف في TIS. بينما في الانتظار سوف يسمع NES في لغتهم "يرجى الانتظار بينما نتصل مع عامل الهاتف".

يقوم عامل الهاتف في TIS بربط NES مع المترجم. يوفر NES معلومات لل مترجم عن الوكالة أو الخدمة التي يريد الاتصال بها. يوفر المترجم هذه المعلومات إلى عامل الهاتف في TIS.

يضع عامل الهاتف في TIS المترجم و NES قيد الانتظار ويتصل مع الوكالة أو الخدمة.

إذا قبلت الوكالة المكالمة، يربط عامل الهاتف في TIS المتكلم (NES) و المترجم و الوكالة في مؤتمر ثلاثي. بمجرد توصيل المكالمة، يترك عامل الهاتف في TIS المكالمة.

www.tisnational.gov.au

TIS National

خدمات الترجمة الفورية بأكثر من 150 لغة